



Biztonság

A fülke borulásvédelmi rendszerével (ROPS) kapcsolatos óvintézkedések

- **Ne** távolítsa el a borulásvédelmi rendszert a gépről.
- Győződjön meg a biztonsági öv bekapcsolt állapotáról és arról, hogy vészhelyzet esetén a lehető leggyorsabban ki tudja oldani.
- Ügyeljen a magasban található akadályokra és arra, hogy ne ütközzön nekik.
- Tartsa a borulásvédelmi rendszert biztonságos üzemállapotban – rendszeres időközönként alaposan ellenőrizze épségét és a csavarok meghúzott állapotát.
- A sérült borulásvédelmi rendszert cserélje ki. Ne végezzen rajta javítást vagy átalakítást.
- A borulásvédelmi rendszer egy integrált biztonsági berendezés.
- Mindig viselje a biztonsági övet.

Biztonsági és tájékoztató címkék



A biztonsági címkék és utasítások a kezelő számára feltűnő helyen, a potenciálisan veszélyes területek közelében találhatók. A sérült vagy hiányzó matricát cserélje le, illetve pótolja.



136-6314

decal136-6314

1. Figyelmeztetés – olvassa el a *Kezelői kézikönyvet*; viselje a biztonsági övet és ügyeljen rá, nehogy felboruljon a géppel.
2. Figyelmeztetés – ne végezzen javítást vagy felülvizsgálatot a bukócsövön.



Üzembeállítás

Mellékelt alkatrészek

Használja az alábbi táblázatot, hogy megállapítsa, valamennyi alkatrész leszállításra került-e.

Eljárás	Megnevezés	Mennyiség	Alkalmazás
1	Nincs szükség alkatrésze	–	Készítse elő a gépet.
2	Nincs szükség alkatrésze	–	Az ülégység kiszerelése.
3	Nincs szükség alkatrésze	–	A kapaszkodók eltávolítása.
4	Nincs szükség alkatrésze	–	Távolítsa el az oldalpaneleket.
5	Nincs szükség alkatrésze	–	A gumiburkolatok eltávolítása.
6	Nincs szükség alkatrésze	–	Furatok elkészítése a bukócsőkonzolok számára.
7	Nincs szükség alkatrésze	–	A gumiburkolatok kivágása.
8	Kábelkötöző Műanyag szegecsek	2 4	A gumiburkolatok felszerelése.
9	Nincs szükség alkatrésze	–	Az oldalpanelek méretre igazítása.
10	Bal oldali bukócsőkonzol Jobb oldali bukócsőkonzol Peremes csavar ($\frac{1}{2} \times 3''$) Lapos alátét ($\frac{1}{2}''$) Önbiztosító anya ($\frac{1}{2}''$)	1 1 6 10 6	A bukócsőkonzolok felszerelése.
11	Bukócső Peremes csavar ($\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}''$) Rögzítőanya ($\frac{1}{2}''$)	1 4 4	Szerelje fel a bukócsövet.
12	Nincs szükség alkatrésze	–	Az oldalpanelek felszerelése.
13	Nincs szükség alkatrésze	–	A kapaszkodók felszerelése.
14	Biztonsági öv Csat fogadóelem Hatlapfejű csavar ($7/16 \times 1''$) Lapos alátét ($7/16''$) Önbiztosító anya ($7/16''$)	2 2 4 8 4	A biztonsági övek felszerelése.
15	Nincs szükség alkatrésze	–	Az ülégység beszerelése.

Eljárás	Megnevezés	Mennyi- ség	Alkalmazás
16	Bal szélvédőtartó	1	A bukócsőtoldalatszerelése.
	Jobb szélvédőtartó	1	
	Első tartóelem	1	
	Hátsó tetőtartó	1	
	Bal első rögzítőkonzol	1	
	Jobb első rögzítőkonzol	1	
	Bal hátsó rögzítőkonzol	1	
	Jobb hátsó rögzítőkonzol	1	
	Bal hátsó sarokmerevítő	1	
	Jobb hátsó sarokmerevítő	1	
	Bal első sarokmerevítő	1	
	Jobb első sarokmerevítő	1	
	Első összekötőelem	1	
	Összekötőcső	2	
	Peremes anya (5/16")	28	
	Anyag (1/4")	2	
	Hatlapfejú peremes csavar (1/4 x 1 1/2")	2	
	Kapupántcsavar (5/16 x 1 3/4")	16	
	Hatlapfejú peremes csavar (5/16 x 1")	2	
	Kapupántcsavar (5/16 x 2 3/4")	6	
	Kapupántcsavar (5/16 x 1")	4	
17	Napellenző	1	Szerelje fel a tetőt.
	Kapocs	2	
	Tömítőalátét	4	
	Hatlapfejú peremes csavar (1/4 x 1")	4	
	Súrlódó alátét	2	
	Műanyag alátét	4	
	Karimás persely	2	

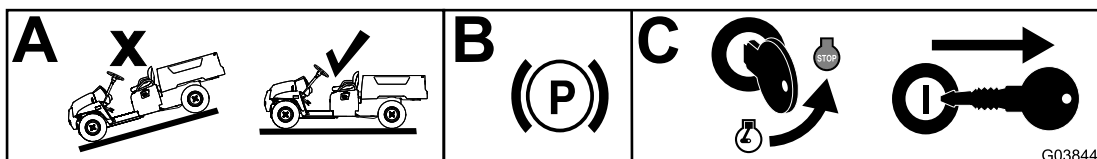
1

A gép előkészítése

Nincs szükség alkatrésze

Eljárás

1. Parkolja le a gépet sík talajon.
2. Húzza be a rögzítőféket.
3. Állítsa le a motort, és vegye ki az indítókulcsot.



Ábra 1

g038447

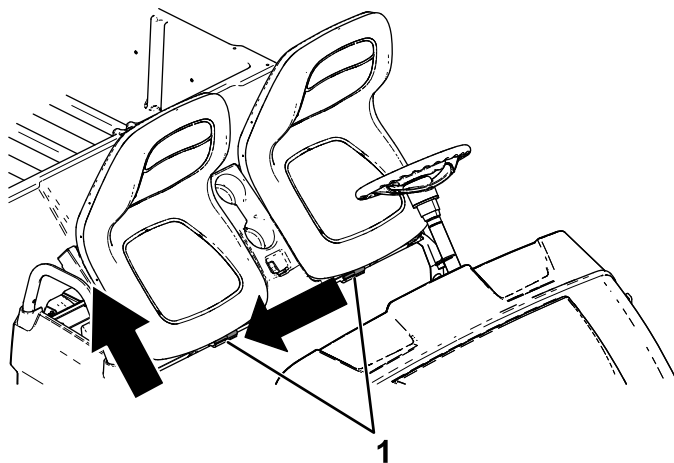
2

Az üléségység kiserelése

Nincs szükség alkatrésze

Eljárás

1. Tolja előre az üléségységet felhajtott helyzetbe.
2. Csúsztassa az üléségységet oldalra, ki a csapokból, és emelje fel az üléségységet (Ábra 2).



Ábra 2

g190187

1. Csapok

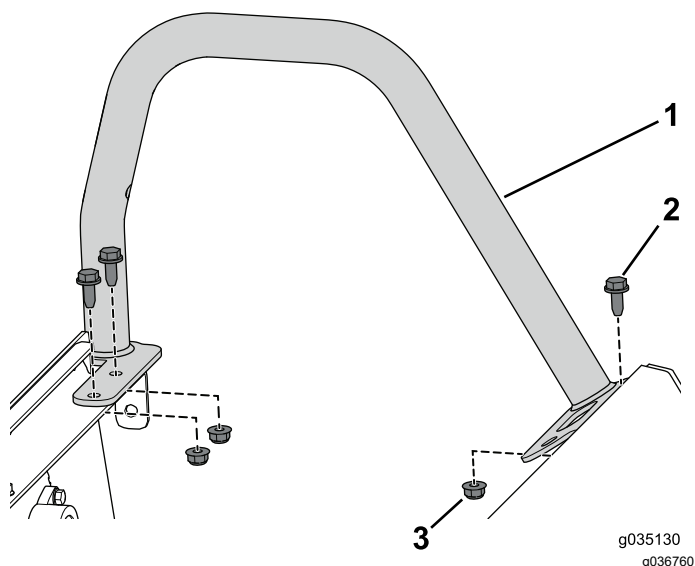
3

A kapaszkodók eltávolítása

Nincs szükség alkatrésze

Eljárás

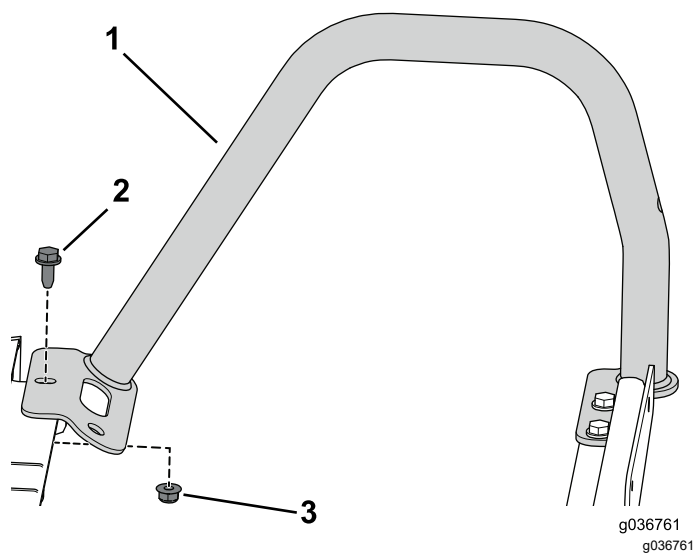
Távolítsa el a 3 peremes csavart ($5/16 \times 3/4$ ") és a 3 peremes anyát ($5/16$ ") a bal és a jobb kapaszkodóból, majd szerelje le a kapaszkodókat (Ábra 3 és Ábra 4).



Ábra 3

A képen a bal kapaszkodó látható.

1. Bal kapaszkodó
2. Peremes csavar ($5/16 \times 3/4$ ")
3. Peremes anya ($5/16$ ")



Ábra 4

A képen a jobb kapaszkodó látható

1. Jobb kapaszkodó
2. Peremes csavar ($5/16 \times 3/4$ ")
3. Peremes anya ($5/16$ ")

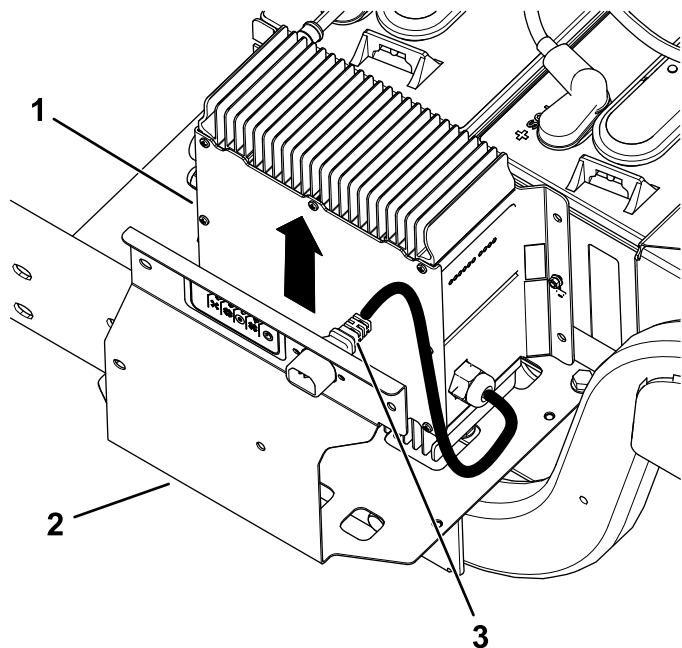
4

Az oldalpanelek eltávolítása

Nincs szükség alkatrésze

Elektromos gép esetén

1. Távolítsa el a töltőt és a töltőkábelt a töltőkonzolról (Ábra 5).

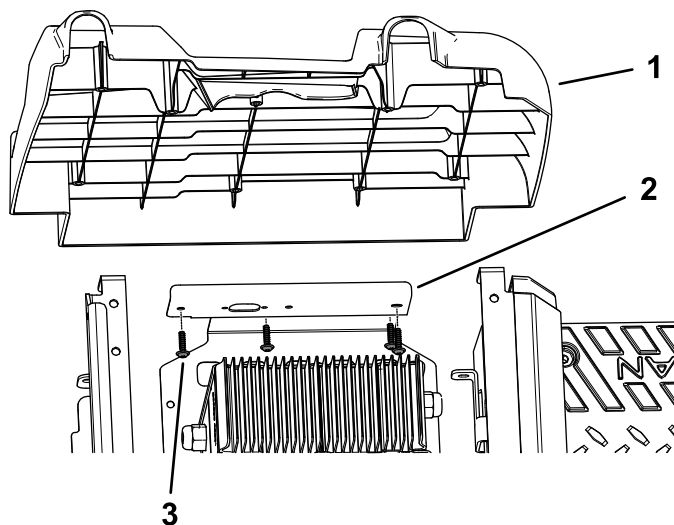


Ábra 5

A képen a gép bal oldala látható

1. Töltő
2. Töltőkonzol
3. Töltőkábel

2. Távolítsa el T30-as dugókulccsal a 4 torx csavart (M6,0 x 22 mm), amelyek a töltőkonzolt a bal oldalpanelhez rögzítik (Ábra 6).

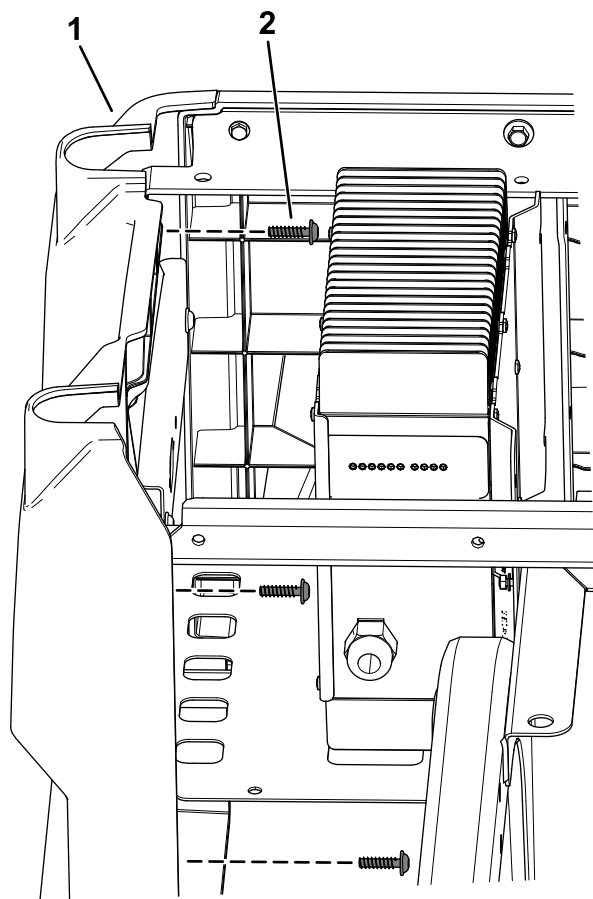


Ábra 6

A képen a gép bal oldala látható (felülnézetből)

1. Bal oldalpanel
2. Töltőkonzol
3. Torx csavar (M6,0 x 22 mm)

3. Távolítsa el T30-as dugókulccsal a 4 torx csavart (M6,0 x 22 mm), a bal oldalpanelből, és távolítsa el az oldalpanelt (Ábra 7).



Ábra 7

A képen a gép bal oldala látható

1. Bal oldalpanel
2. Torx csavar (M6,0 × 22 mm)

4. Ismételte meg a 3. lépést a jobb oldalon.
5. Kösse le az akkumulátort; lásd a gép *Kezelői kézikönyvét*.

Megjegyzés: Az akkumulátor lekötése során kövesse megfelelően az előírásokat. Kösse le az akkumulátor fő negatív kábelét (fekete), majd a fő pozitív kábelét (piros).

Benzinmotoros gép esetén

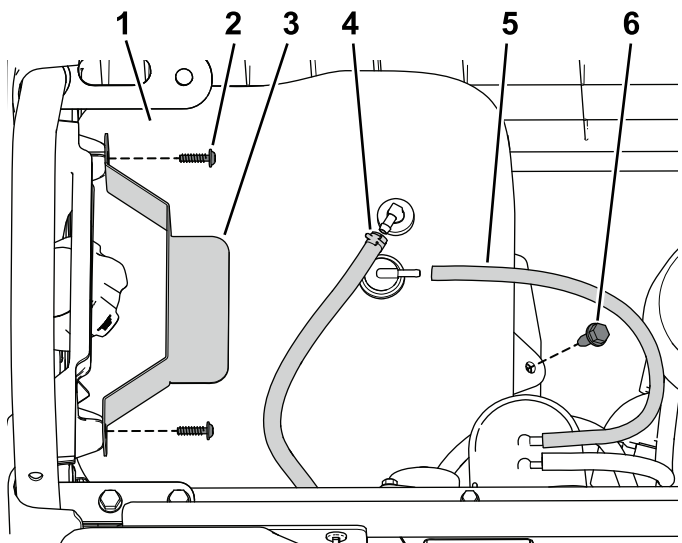
1. Kösse le az üzemanyagtartályról a szellőztömlőt és az üzemanyag-vezetékét (Ábra 8).

▲ VESZÉLY

Az üzemanyag bizonyos feltételek mellett rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes. Az üzemanyag okozta tűz vagy robbanás megégetheti Önt vagy másokat, és anyagi károkat okozhat.

- Akkor ürítse le az üzemanyagtartályból az üzemanyagot, amikor a motor hideg. Végezze ezt kültéren, nyitott helyen. Törölje fel a kiömlött üzemanyagot.
- Ne dohányozzon, amikor üzemanyaggal foglalkozik, és maradjon távol nyílt lángtól és olyan helyektől ahol az üzemanyag gőzeit szikra begyújthatja.

2. Távolítsa el a leszorítót a bal oldalpanelhez rögzítő 2 csavart, majd a leszorítót (Ábra 8).
3. Távolítsa el az üzemanyagtartályt a tálcájához rögzítő peremes csavart, majd az üzemanyagtartályt (Ábra 8).

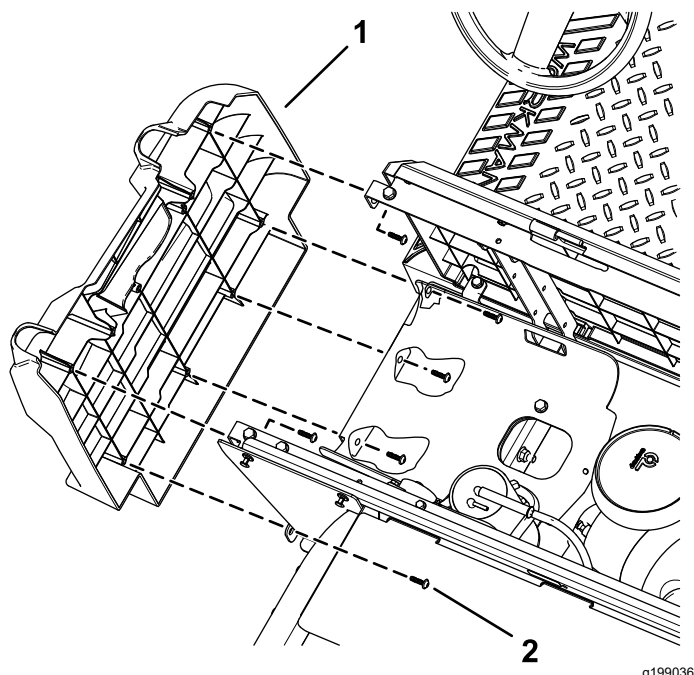


Ábra 8

A képen a gép bal oldala látható (felülnézetből)

1. Üzemanyagtartály
2. Csavar
3. Leszorító
4. Üzemanyag-vezeték
5. Szellőztömlő
6. Peremes csavar

4. Távolítsa el T30-as dugókulccsal a 6 torx csavart (M6,0 x 22 mm), a bal oldalpanelből, majd az oldalpanelt (Ábra 9).

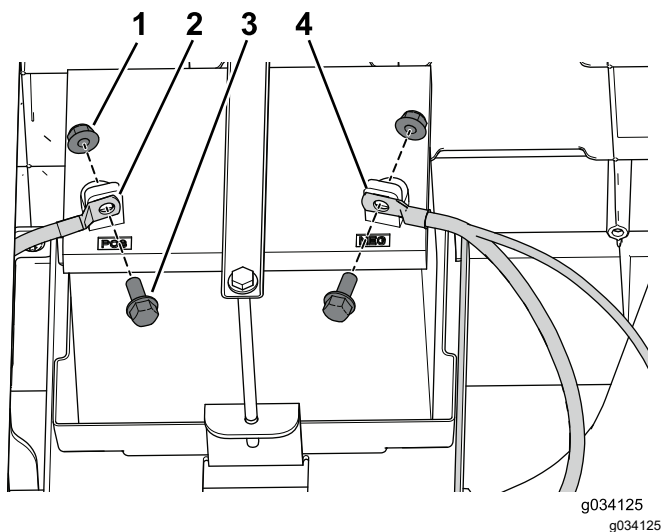


Ábra 9

A képen a gép bal oldala látható (felülnézetből)

- | | |
|---------------|----------------------------------|
| 1. Oldalpanel | 2. Torx csavar
(M6,0 x 22 mm) |
|---------------|----------------------------------|

5. Kösse le az akkumulátorról a negatív (-), majd a pozitív (+) kábelt a Ábra 10 szerint.



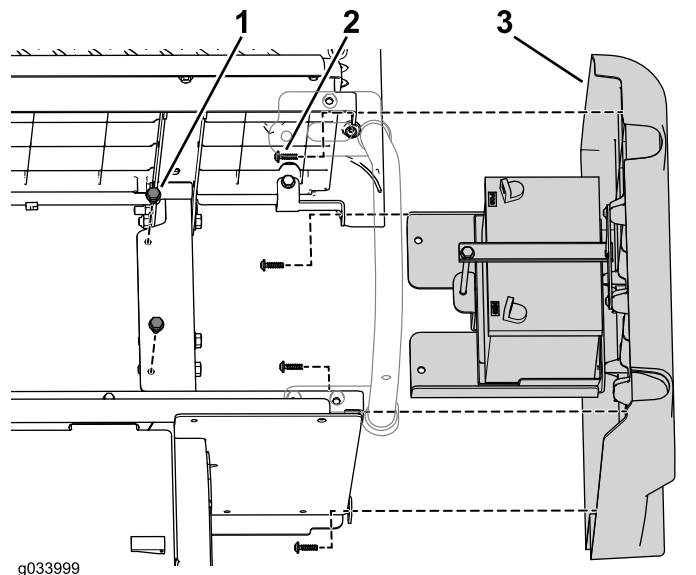
Ábra 10

A képen a gép jobb oldala látható (felülnézetből)

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Anya | 3. Csavar |
| 2. Pozitív (+)
akkumulátorkábel | 4. Negatív (-)
akkumulátorkábel |

6. Távolítsa el a 2 peremes csavart (5/16 x 3/4"), amelyek az akkumulátortálcát a vázhoz rögzítik, majd távolítsa el T30-as dugókulccsal a 4 torx csavart (M6,0 x 22 mm), amelyek a jobb oldalpanelt rögzítik, végül az oldalpanelt is távolítsa el (Ábra 11).

Megjegyzés: Az akkumulátor a jobb oldalpanellel együtt távolítható el a Ábra 11 szerint.



Ábra 11

A képen a gép jobb oldala látható (felülnézetből)

- | | |
|------------------------------------|--------------------|
| 1. Peremes csavar
(5/16 x 3/4") | 3. Jobb oldalpanel |
| 2. Torx csavar
(M6,0 x 22 mm) | |

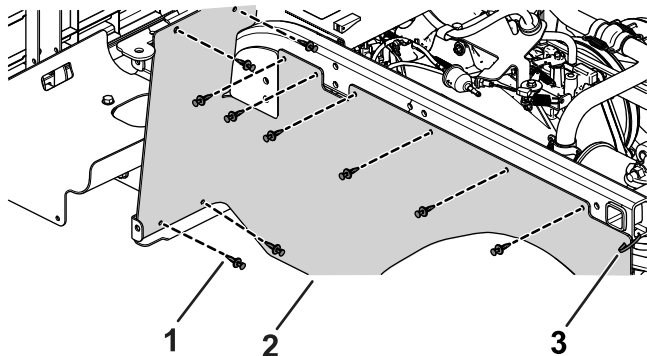
5

A gumiburkolatok eltávolítása

Nincs szükség alkatrésze

Eljárás

Távolítsa el a 10 műanyag szegecsét és kábelkötőzt a gumiburkolatról, majd a gumiburkolatokat (Ábra 12).



Ábra 12

A képen a gép bal oldala látható

1. Műanyag szegecs (10)
2. Gumiburkolat
3. Kábelkötőző

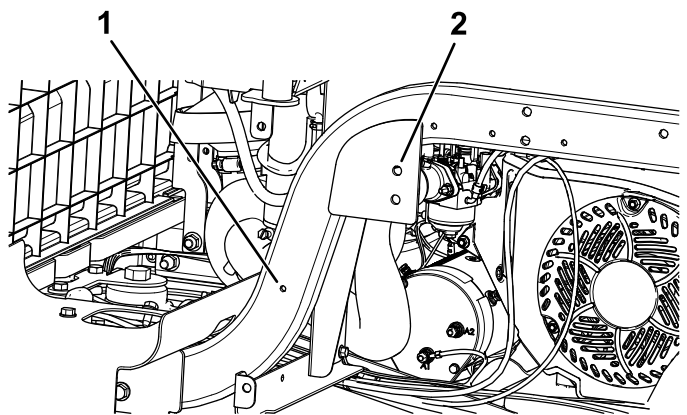
6

Furatok elkészítése a bukócsőkonzolok számára

Nincs szükség alkatrésze

Eljárás

1. Igazítsa össze a bukócsőkonzolt az ülés alap mögötti 2 furattal és a vázcső elején levő furattal a Ábra 13 szerint.



Ábra 13

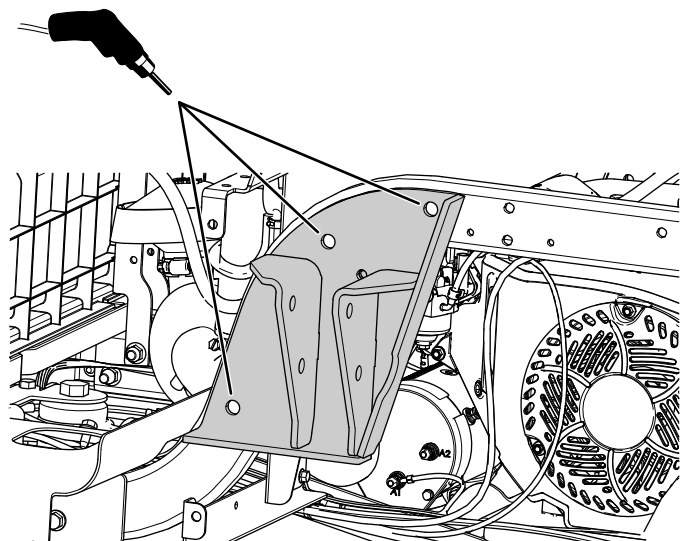
A képen a gép bal oldala látható

1. A vázcső eleje felé eső
2. 2 furat az ülés alap mögötti furat
2. Rögzítse a bukócsövet a helyén egy szorítóval.
3. Jelölje be a bukócsőkonzol furatainak a helyét (Ábra 13).
4. A bukócsőkonzolt sablonként használva készítsen 3 furatot (13,5 mm átmérőjűt) a vázban (Ábra 14).

▲ VIGYÁZAT

Elektromos gép esetén készítse el körültekintően a furatokat a váz jobb oldalán.

Ha Ön túl mélyre fúr, károsodhat az akkumulátor vagy más alkatrész.



Ábra 14

A képen a gép bal oldala látható

5. Ismételje meg az eljárást az ellenkező oldalon is.

7

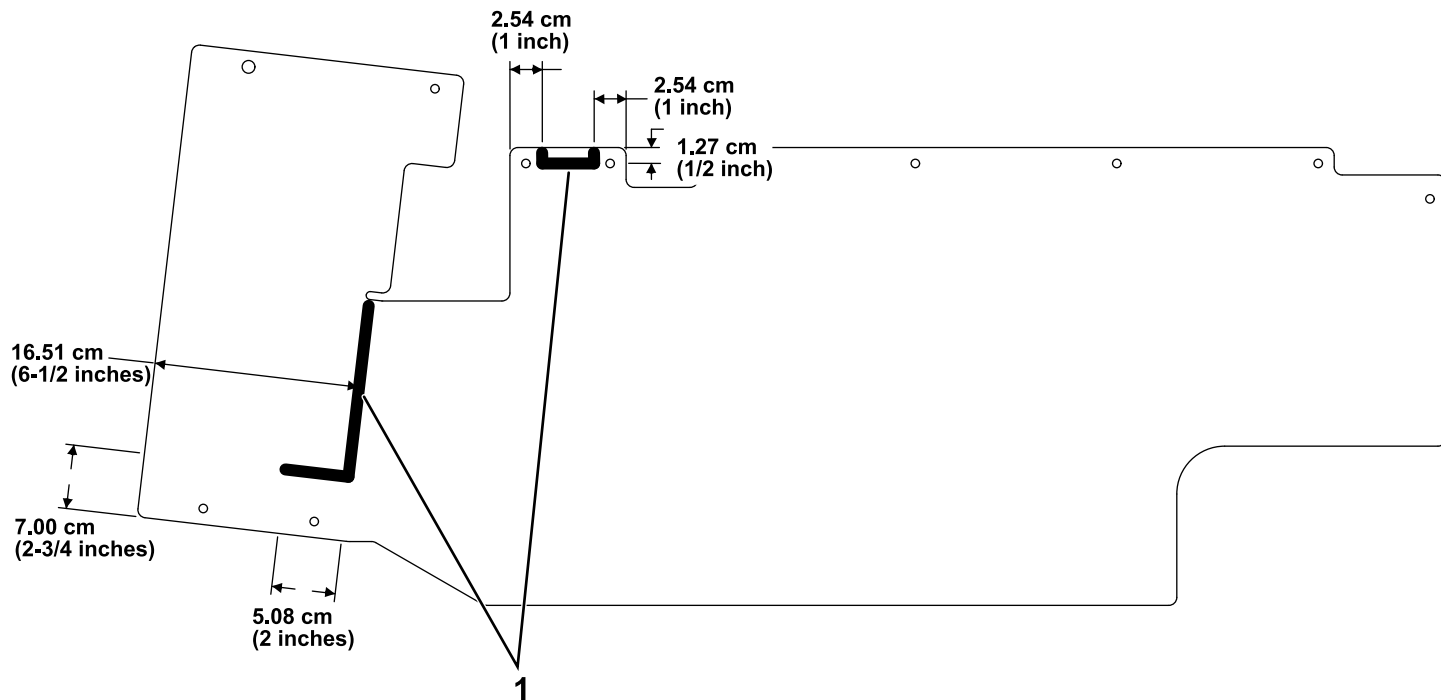
A gumiburkolatok kivágása

Nincs szükség alkatrészre

Eljárás

Vágja ki a gumiburkolatokat a [Ábra 15](#) szerinti méretek alapján.

Megjegyzés: A kivágások helyére kerülnek majd felszerelésre a bukócsőkonzolok.



Ábra 15

g217562

1. Kivágás helye

8

A gumiburkolatok felszerelése

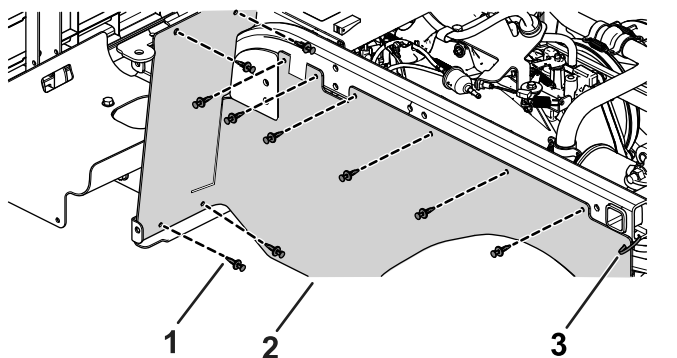
Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

2	Kábelkötöző
4	Műanyag szegecs

Eljárás

Szerelje fel mindegyik gumiburkolatot a korábban eltávolított 10 műanyag szegecs és egy kábelkötöző segítségével ([Ábra 16](#)).

Ha a korábban eltávolított műanyag szegecs megsemmisült vagy elvesztett, pótolja őket a készletben található szegecsekkel.



g217602

Ábra 16

A képen a gép bal oldala látható

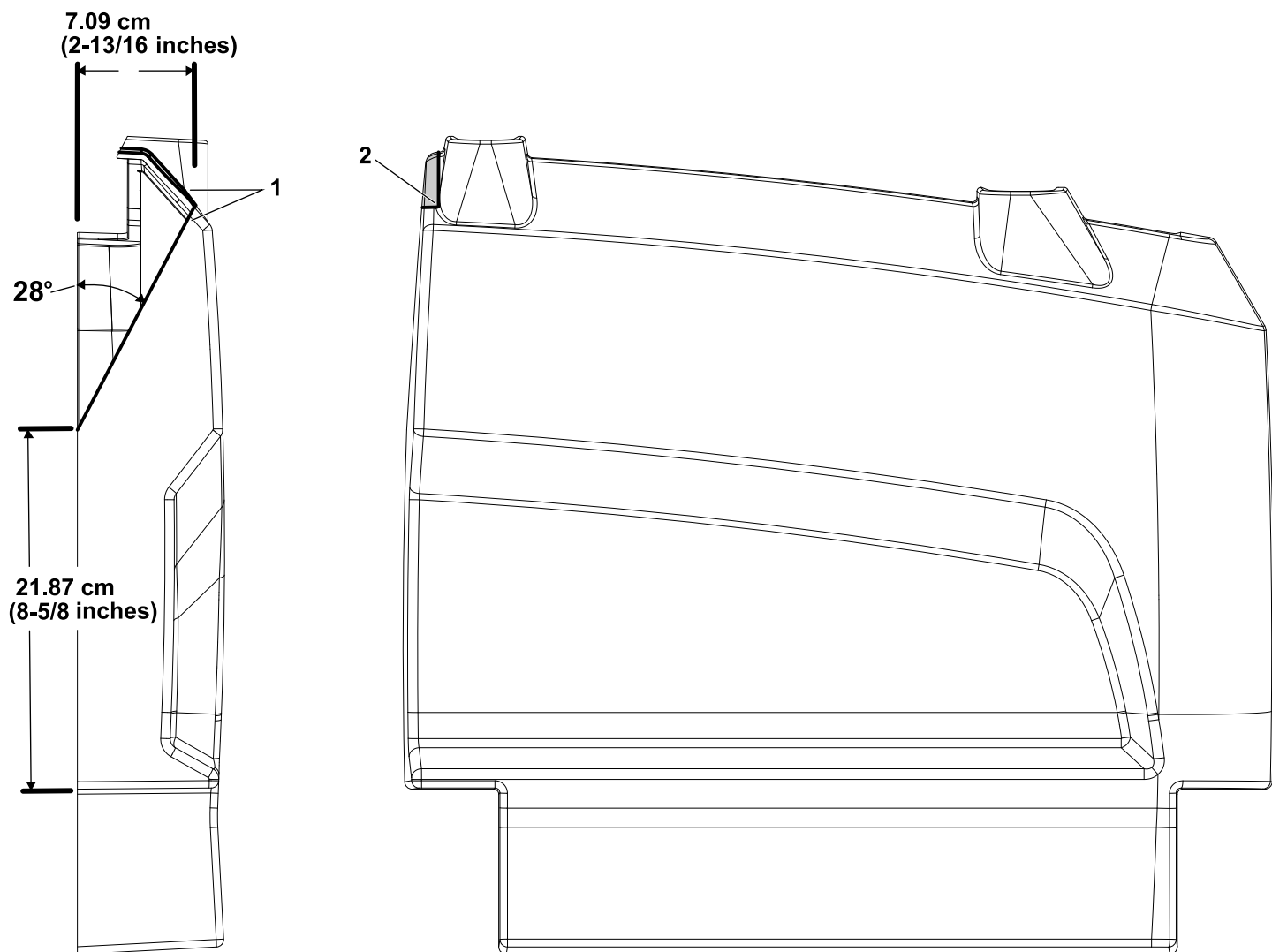
1. Műanyag szegecs (10)
2. Gumiburkolat
3. Kábelkötöző

Az oldalpanelek méretre igazítása

Nincs szükség alkatrészre

Eljárás

Vágja le az oldalpanelek szélét a [Ábra 17](#) szerint a méretek alapján.



g217567

Ábra 17

1. Vágja le a vonal mentén

2. Vágja le ezt a sarkot

10

A bukócsőkonzolk felszerelése

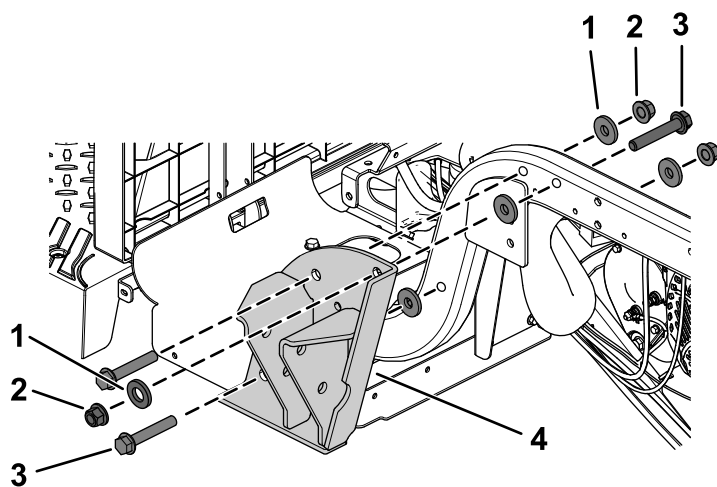
Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

1	Bal oldali bukócsőkonzol
1	Jobb oldali bukócsőkonzol
6	Peremes csavar ($\frac{1}{2} \times 3"$)
10	Lapos alátét ($\frac{1}{2}"$)
6	Önbiztosító anya ($\frac{1}{2}"$)

Eljárás

1. Szerelje fel a bukócsőkonzolt 3 peremes csavar ($\frac{1}{2} \times 3"$), 5 lapos alátét ($\frac{1}{2}"$) és 3 önbiztosító anya ($\frac{1}{2}"$) segítségével a **Ábra 18** alapján.

Megjegyzés: A 2 lapos alátét ($\frac{1}{2}"$) szerelje fel feltétlenül kívülre, a **Ábra 18** szerint.



Ábra 18

A képen a gép bal oldala látható

1. Lapos alátét ($\frac{1}{2}"$)
 2. Önbiztosító anya ($\frac{1}{2}"$)
 3. Peremes csavar ($\frac{1}{2} \times 3"$)
 4. Bukócsőkonzol
2. Húzza meg a 3 peremes csavart ($\frac{1}{2} \times 3"$) 94-108 N·m nyomatékkal.
 3. Ismételje meg az eljárást az ellenkező oldalon is.

11

A bukócső felszerelése

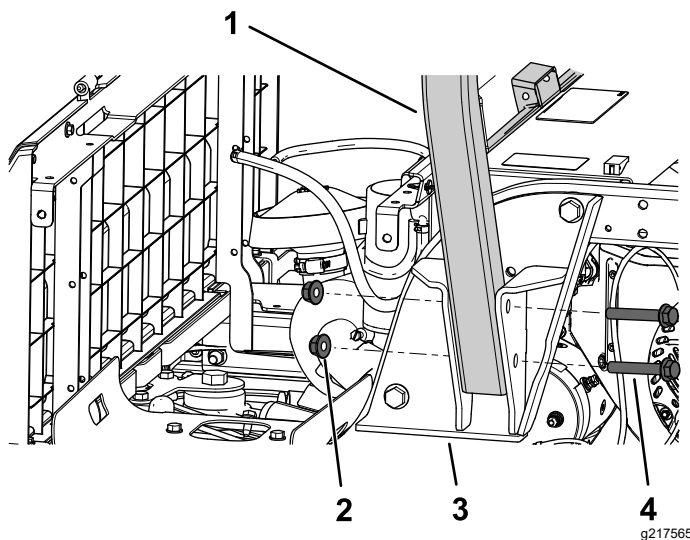
Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

1	Bukócső
4	Peremes csavar ($\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}"$)
4	Rögzítőanya ($\frac{1}{2}"$)

Eljárás

Megjegyzés: Emelje a helyére egy segítővel a bukócsövet.

1. Rögzítse a bukócsövet az egyik oldalon 2 peremes csavar ($\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}"$) és 2 önbiztosító anya ($\frac{1}{2}"$) segítségével a **Ábra 19** szerint.



Ábra 19

A képen a gép bal oldala látható

1. Bukócső
 2. Önbiztosító anya ($\frac{1}{2}"$)
 3. Bukócsőkonzol
 4. Peremes csavar ($\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}"$)
2. Húzza meg a 2 peremes csavart ($\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}"$) 94-108 N·m nyomatékkal.
 3. Ismételje meg az eljárást az ellenkező oldalon is.

12

Az oldalpanelek felszerelése

Nincs szükség alkatrésze

Elektromos gép esetén

1. Szerelje fel a bal oldalpanelt a korábban eltávolított 4 torx csavar (M6,0 x 22 mm) segítségével a [Ábra 7](#) szerint.
2. Szerelje fel a töltőkonzolt a bal oldalpanelre a korábban eltávolított 4 torx csavar (M6,0 x 22 mm) segítségével a [Ábra 6](#) szerint.
3. Rögzítse a töltőt és a töltőkábelt a töltőkonzolhoz ([Ábra 5](#)).
4. Ismételje meg a 1. lépést a jobb oldalon.
5. Kösse be az akkumulátort; lásd a gép *Kezelői kézikönyvét*.

Megjegyzés: Az akkumulátor bekötése során kövesse megfelelően az előírásokat. Kösse be először a fő pozitív akkumulátorkábelt (piros), majd a fő negatív akkumulátorkábelt (fekete).

Benzinmotoros gép esetén

1. Szerelje fel a két oldalpanelt a korábban eltávolított torx csavarok (M6,0 x 22 mm) segítségével a [Ábra 9](#) és [Ábra 11](#) szerint.
2. Szerelje fel az akkumulátortálcát a jobb oldalon a korábban eltávolított 2 peremes csavar (5/16" x 3/4") segítségével a [Ábra 11](#) szerint.
3. Csatlakoztassa a pozitív (+) akkumulátorkábelt az akkumulátorhoz a csavar és az anya segítségével ([Ábra 10](#)).
4. Csatlakoztassa a negatív (-) akkumulátorkábelt az akkumulátorhoz a csavar és az anya segítségével ([Ábra 10](#)).
5. Rögzítse az üzemanyagtartályt a tartálytálcához a korábban eltávolított peremes csavarral ([Ábra 8](#)).
6. Rögzítse a leszorítókat a bal oldalpanelhez a korábban eltávolított 2 csavarral ([Ábra 8](#)).
7. Csatlakoztassa az üzemanyagtartályra a szellőztetőmlőt és az üzemanyag-vezetékét ([Ábra 8](#)).

13

A kapaszkodók felszerelése

Nincs szükség alkatrésze

Eljárás

Szerelje fel a 2 kapaszkodót a korábban eltávolított 3 peremes csavar (5/16" x 3/4") és 3 peremes anya (5/16") segítségével mindkét oldalon ([Ábra 3](#) és [Ábra 4](#)).

14

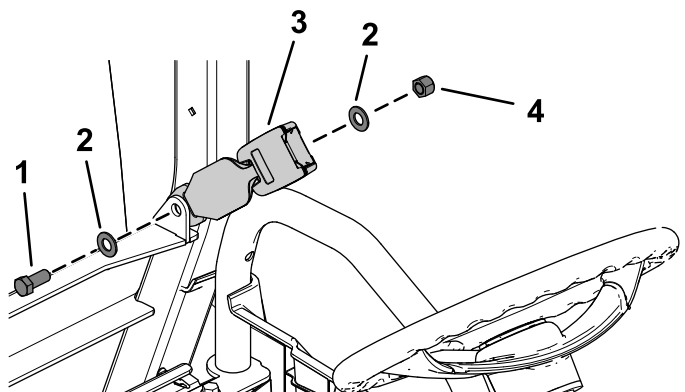
A biztonsági övek felszerelése

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

2	Biztonsági öv
2	Csat fogadóelem
4	Hatlapfejű csavar (7/16 x 1")
8	Lapos alátét (7/16")
4	Önbiztosító anya (7/16")

Eljárás

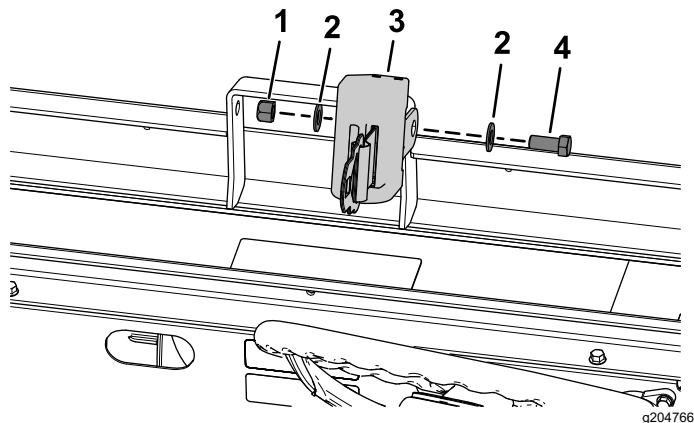
1. Szerelje fel a biztonsági öv csatjának fogadóelemét hatlapfejű csavar (7/16 x 1"), 2 lapos alátét (7/16") és egy önbiztosító anya (7/16") segítségével a [Ábra 20](#) alapján.



Ábra 20

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Hatlapfejű csavar (7/16 x 1") | 3. Csat fogadóelem |
| 2. Lapos alátét (7/16") | 4. Önbiztosító anya (7/16") |

2. Húzza meg a hatlapfejű csavart (7/16 x 1") 68-81 N·m nyomatékkal.
3. Ismétlje meg az 1. és 2. lépést a másik fogadóelemnél.
4. Szerelje fel a biztonsági övet hatlapfejű csavar (7/16 x 1"), 2 lapos alátét (7/16") és egy önbiztosító anya (7/16") segítségével a [Ábra 21](#) alapján.



Ábra 21

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. Önbiztosító anya (7/16") | 3. Biztonsági öv |
| 2. Lapos alátét (7/16") | 4. Hatlapfejű csavar (7/16 x 1") |

5. Húzza meg a hatlapfejű csavart (7/16 x 1") 68-81 N·m nyomatékkal.
6. Ismétlje meg az 4. és 5. lépést a másik biztonsági övnél.

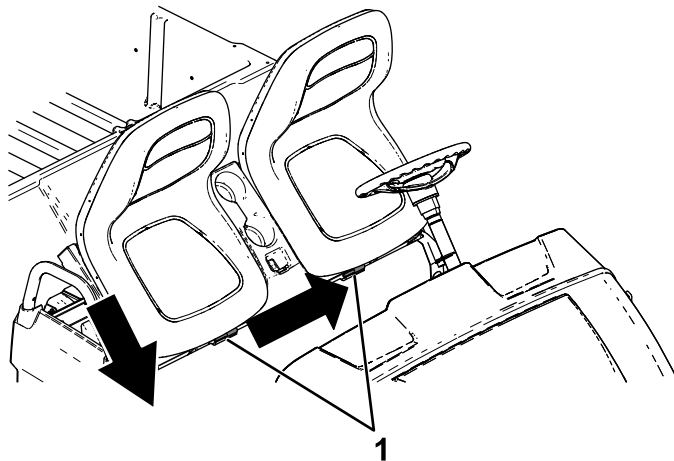
15

Az ülés egység beszerelése

Nincs szükség alkatrészre

Eljárás

Csúsztassa rá az ülés egységet a csapokra, és engedje le az ülés egységet ([Ábra 22](#)).



Ábra 22

A bukócsőtoldat felszerelése

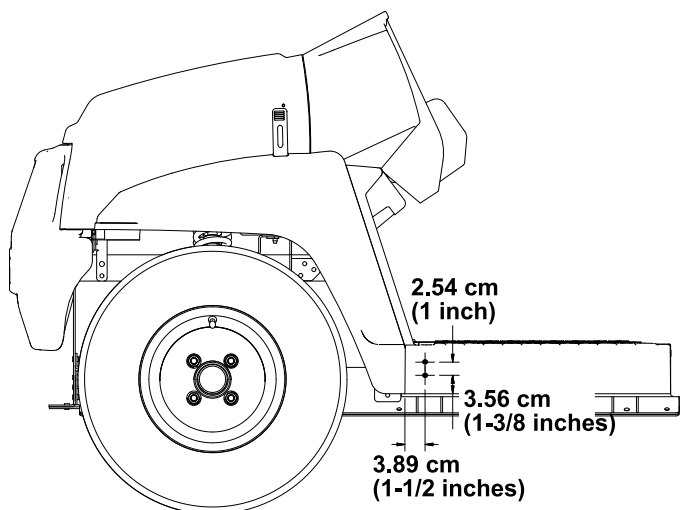
Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

1	Bal szélvédőtartó
1	Jobb szélvédőtartó
1	Első tartóelem
1	Hátsó tetőtartó
1	Bal első rögzítőkonzol
1	Jobb első rögzítőkonzol
1	Bal hátsó rögzítőkonzol
1	Jobb hátsó rögzítőkonzol
1	Bal hátsó sarokmerevítő
1	Jobb hátsó sarokmerevítő
1	Bal első sarokmerevítő
1	Jobb első sarokmerevítő
1	Első összekötőelem
2	Összekötőcső
28	Peremes anya (5/16")
2	Anya (1/4")
2	Hatlapfejű peremes csavar (1/4 × 1 1/2")
16	Kapupántcsavar (5/16 × 1 3/4")
2	Hatlapfejű peremes csavar (5/16 × 1")
6	Kapupántcsavar (5/16 × 2 3/4")
4	Kapupántcsavar (5/16 × 1")

Eljárás

Megjegyzés: Csak akkor húzza meg a kötőelemeket, amikor azt az utasítás jelzi.

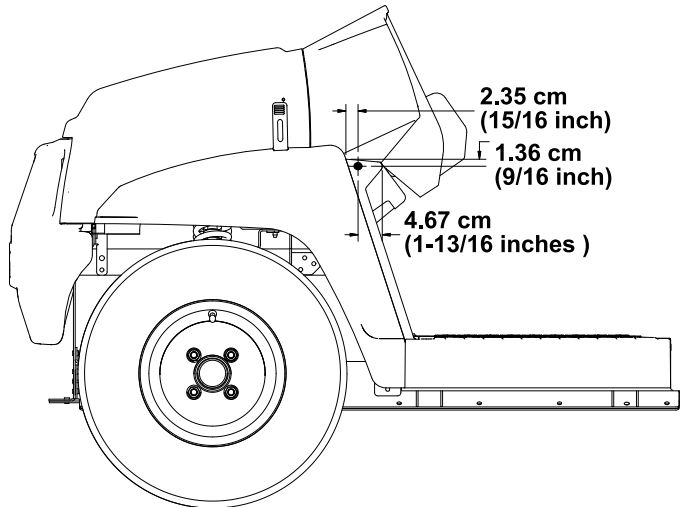
1. A **Ábra 23** szerinti méreteket felhasználva készítsen 2 furatot (5/16") a lábdeszka külsejébe a gép két oldalán.



g219523

Ábra 23

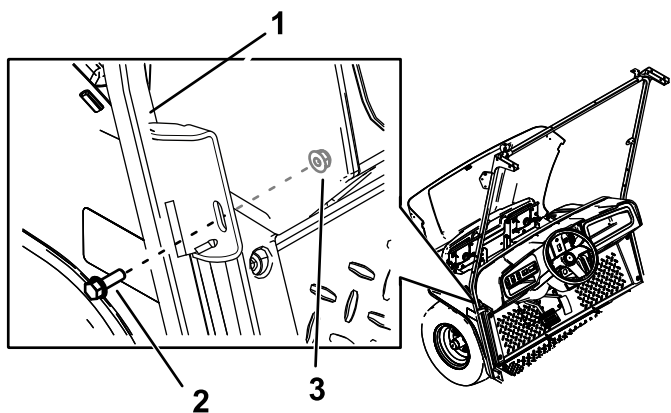
2. A(z) **Ábra 24** szerinti méreteket felhasználva készítsen egy-egy furatot (8 mm) a lábdeszka külsejébe a gép két oldalán.



g219522

Ábra 24

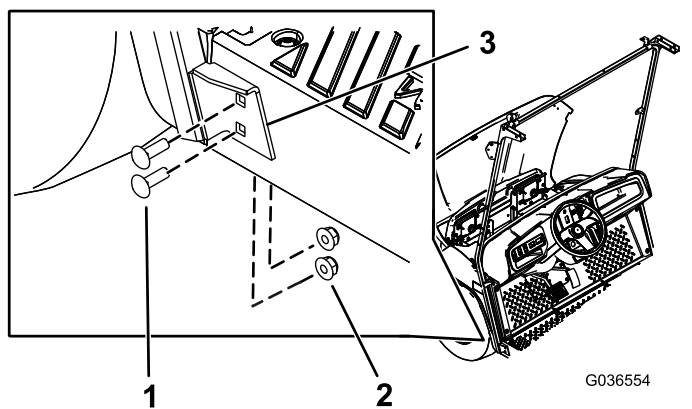
3. Rögzítse a géphez a bal és a jobb szélvédőtartó középső konzolját az elkészített furatok, valamint 2 hatlapfejű peremes csavar (5/16 × 1") és 2 anya (5/16") segítségével (**Ábra 25**).



Ábra 25

g214689

1. Szélvédőtartó
 2. Hatlapfejű peremes csavar (5/16 x 1")
 3. Anya – a műszerfalvázon belül (5/16")
4. Rögzítse a géphez a bal és a jobb szélvédőtartó alsó konzolját az 1. lépésben elkészített furatok, valamint 4 kapupántcsavar (5/16 x 1") és 4 peremes anya (5/16") segítségével (Ábra 26).



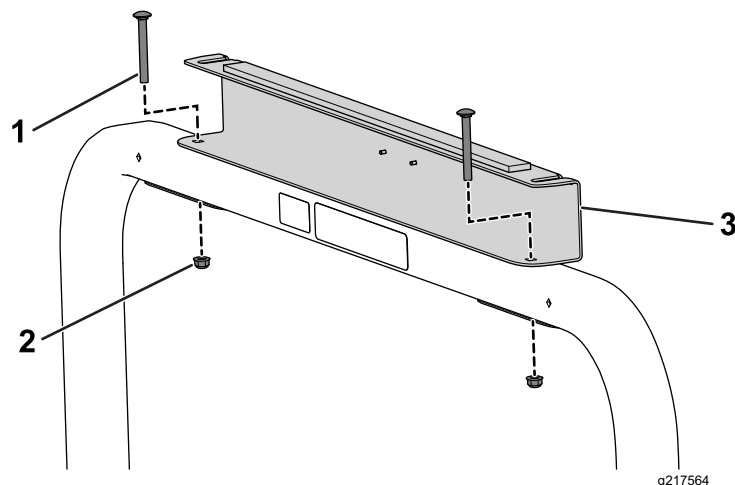
Ábra 26

G036554

g036554

1. Kapupántcsavar (5/16 x 1")
2. Peremes anya (5/16")
3. A szélvédőtartó alsó konzolja

5. Rögzítse a hátsó tetőtartót és a hátsó szélvédőt a bukócsőhöz 2 kapupántcsavar (5/16 x 2 3/4") és 2 peremes anya (5/16") segítségével (Ábra 27).

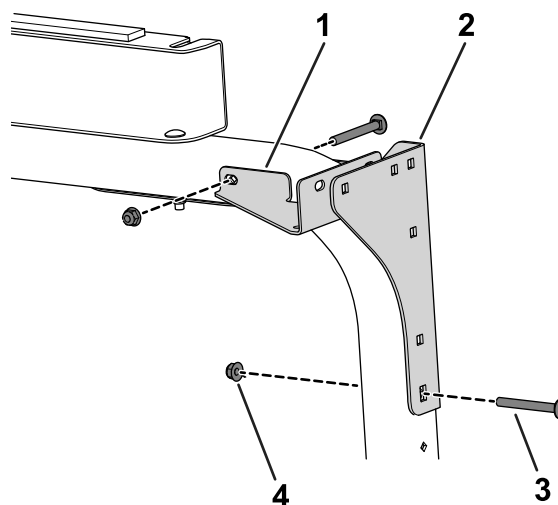


Ábra 27

g217564

1. Kapupántcsavar (5/16 x 2 3/4")
2. Peremes anya (5/16")
3. Hátsó szélvédő
4. Hátsó tetőtartó

6. Rögzítse a hátsó rögzítőkonzolokat és a hátsó sarokmerevítőket a bukócsőhöz 4 kapupántcsavar (5/16 x 2 3/4") és 4 peremes anya (5/16") segítségével (Ábra 28).

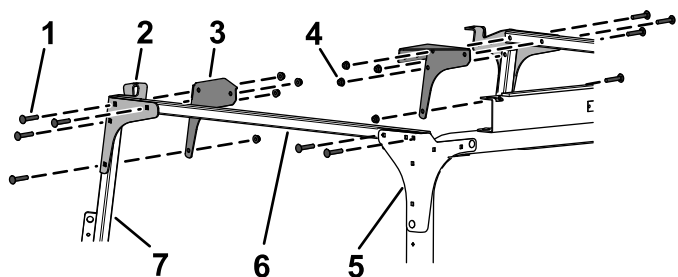


Ábra 28

g217563

1. Hátsó sarokmerevítő
2. Hátsó rögzítőkonzol
3. Kapupántcsavar (5/16 x 2 3/4")
4. Peremes anya (5/16")

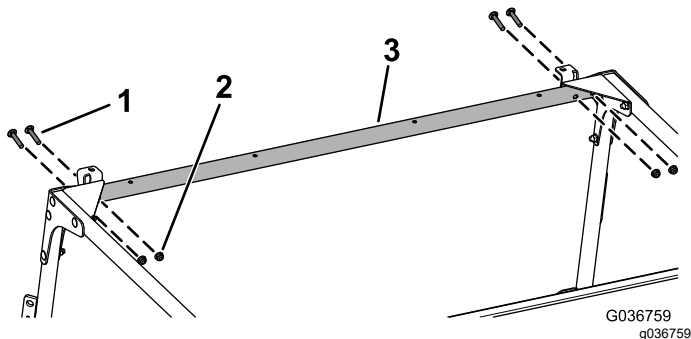
7. Rögzítse az összekötőcsöveket a hátsó rögzítőkonzolokhoz és a hátsó sarokmerevítőkhöz 4 kapupántcsavar (5/16 x 1 3/4") és 4 peremes anya (5/16") segítségével a Ábra 29 szerint, de ne húzza meg a kötőelemeket.



Ábra 29

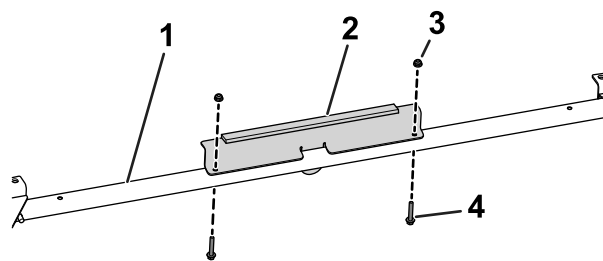
1. Kapupántcsavar (5/16 × 1 3/4")
2. Első rögzítőkonzol
3. Sarokmerevítő
4. Peremes anya (5/16")
5. Hátsó rögzítőkonzol
6. Összekötőcső
7. Szélvédőtartó

8. Rögzítse az első rögzítőkonzolokat és az első sarokmerevítőket az összekötőcsövekhez és a szélvédőtartókhoz 8 kapupántcsavar (5/16 × 1 3/4") és 8 peremes anya (5/16") segítségével a [Ábra 29](#) szerint, de ne húzza meg a kötőelemeket.
9. Rögzítse az első összekötőelemet az első rögzítőkonzolokhoz és sarokmerevítőkhöz 4 kapupántcsavar (5/16 × 1 3/4") és 4 peremes anya (5/16") segítségével a [Ábra 30](#) szerint, de ne húzza meg a kötőelemeket.



Ábra 30

1. Kapupántcsavar (5/16 × 1 3/4")
2. Peremes anya (5/16")
3. Első összekötőelem



Ábra 31

1. Első összekötőelem
2. Első tartóelem
3. Anya (1/4")
4. Hatlapfejű peremes csavar (1/4 × 1 1/2")

11. Húzza meg az összes lazán hagyott kötőelemet.

17

A tető felszerelése

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

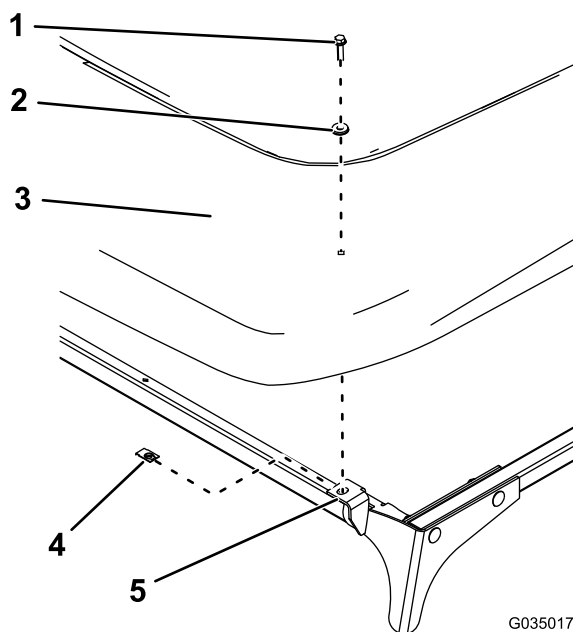
1	Napellenző
2	Kapocs
4	Tömítőalátét
4	Hatlapfejű peremes csavar (1/4 x 1")
2	Súrlódó alátét
4	Műanyag alátét
2	Karimás persely

Eljárás

1. Szerelje fel a napellenzőt az első lemezekre 2 kapocs, 2 tömítőalátét és 2 hatlapfejű peremes csavar (1/4 x 1") segítségével a [Ábra 32](#) szerint.

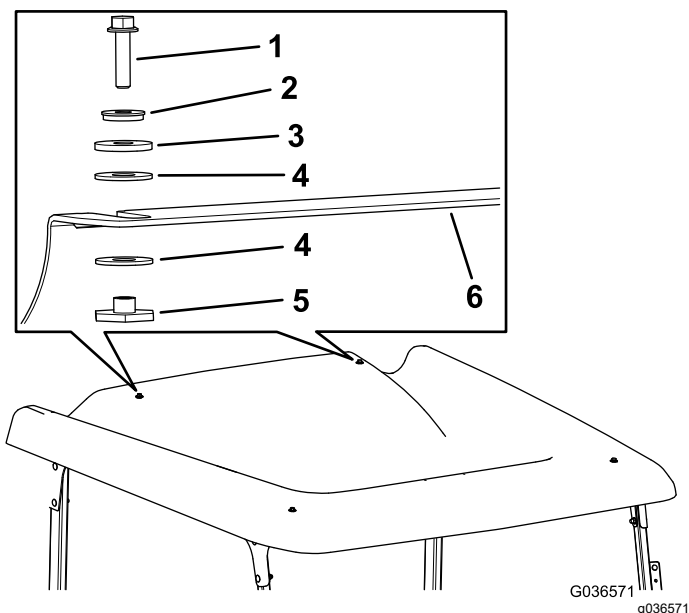
Fontos: A beszerelésük előtt hordjon fel menetrögzítő pasztát a hatlapfejű peremes csavarok meneteire.

10. Rögzítse az első tartóelemet az első összekötőelemhez 2 hatlapfejű peremes csavar (1/4 × 1 1/2") és 2 anya (1/4") segítségével ([Ábra 31](#)).



Ábra 32

- | | |
|--|---------------|
| 1. Hatlapfejű peremes csavar
($\frac{1}{4} \times 1''$) | 4. Kapocs |
| 2. Tömítőalátét | 5. Első lemez |
| 3. Napellenző | |



Ábra 33

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Hatlapfejű peremes csavar
($\frac{1}{4} \times 1''$) | 4. Műanyag alátét |
| 2. Tömítőalátét | 5. Karimás persely |
| 3. Súrlódó alátét | 6. Hátsó összekötőelem |

2. Szerelje fel a napellenzőt a hátsó összekötőelemre 2 hatlapfejű peremes csavar ($\frac{1}{4} \times 1''$), 2 tömítőalátét, 2 súrlódó alátét, 4 műanyag alátét és 2 peremes persely segítségével ([Ábra 33](#)).

Fontos: A beszerelésük előtt hordjon fel menetrögzítő pasztát a hatlapfejű peremes csavarok meneteire.

Fontos: A műanyag alátétek kerüljenek a napellenző tetejére és aljára, ezzel akadályozható meg a napellenző sérülése.



A Toro jótállása

Két év korlátozott garancia

Feltételek és a hatálya alá tartozó termékek

A The Toro Company és társult vállalata, a Toro Warranty Company egy megállapodás értelmében közösen szavatolják, hogy az Ön kereskedelmi Toro-terméke („termék”) két évre vagy 1500 üzemórára* (amelyik előbb következik be) mentes az anyag- vagy gyártási hibáktól. Ez a szavatosság alkalmazható valamennyi termékre a gepszellőztetők kivételével (lásd e termékek külön szavatossági nyilatkozatait). Ahol jótállási feltétel áll fenn, költségtérítés nélkül megjavítjuk a terméket, beleértve a diagnosztika, a munkadíj, az alkatrészek és a szállítás költségét. Ez a jótállás azzal a nappal kezdődik, amelyn a terméket az eredeti kiskereskedelmi vásárlóhoz kiszállították.

* Üzemóra-számlálással felszerelt termék.

Utasítások a jótállási szolgáltatások igénybevételéhez

Ön felelős a kereskedelmi termékforgalmazó vagy a jogosult kereskedelmi termékértékesítő értesítéséért, akitől Ön a terméket vásárolta, amint úgy gondolja, hogy jótállási feltétel áll fenn. Ha segítségre van szüksége egy kereskedelmi termékforgalmazó vagy jogosult kereskedelmi termékértékesítő telephelyének megállapításához, vagy kérdései vannak szavatossági jogai vagy felelősségei tekintetében, a következő címen léphet velünk kapcsolatba:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 vagy 800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

A tulajdonos felelősségei

A termék tulajdonosaként Ön felelős a *Kezelői kézikönyvben* ismertetett szükséges karbantartás és beállítások végrehajtásáért. Amennyiben elmulasztja végrehajtani a szükséges karbantartást és beállításokat, az alapul szolgálhat a jótállási igény elutasítására.

Tételek és körülmények, amelyek nem tartoznak a jótállás hatálya alá

A jótállási időszak alatt előforduló termékhibák vagy meghibásodások nem mindegyike számít anyag- vagy gyártási hibának. Jelen jótállás nem vonatkozik a következőkre:

- Olyan termékhibák, amelyek a nem a Toro által gyártott cserealkatrészek használata vagy járulékos alkatrészek, illetve módosított nem Toro márkájú tartozékok és termékek beszerelése és használata miatt következnek be. Ezeknek a termékeknek a gyártója külön jótállást adhat.
- Olyan termékhibák, amelyeket a javasolt karbantartás vagy beállítások végrehajtásának elmulasztása eredményez. Ha elmulasztja elvégezni Toro-terméke megfelelő karbantartását a *Kezelői kézikönyvben* felsorolt karbantartási javaslatok szerint, az a szavatossági igénye visszautasítását eredményezheti.
- Olyan termékhibák, amelyek oka a termék helytelen, hanyag vagy felelőtlen használata.
- A használat során elhasználódott alkatrészek, hacsak nem találták azokat hibásnak. Példák az elhasználódott vagy felhasznált alkatrészekre, a termék normál üzemeltetését is beleértve, de nem kizárólagosan: fékpofák és -betétek, tengelykapcsoló-betétek, kések, orsók, görgők és csapágycsukák (zárt vagy kenést igénylő), alsókések, gyújtógyertyák, önbeálló kerekek és csapágycsukák, gumiabroncsok, szűrők, ékszíjak és bizonyos porlasztó alkatrészek, úgymint membránok, fűvókák és visszacsapó szelepek stb.
- Külső behatás okozta meghibásodások. Külső hatásnak számít például az időjárás, a tárolási mód, a szennyeződés, illetve nem engedélyezett üzemanyagok, hűtőfolyadékok, kenőanyagok, adalékanyagok, műtrágyák, víz, vegyi anyagok stb. használata.
- A vonatkozó iparági szabványoknak nem megfelelő üzemanyagok (pl. benzin, gázolaj vagy biodízel) használata által okozott meghibásodások vagy teljesítményproblémák.

Az Egyesült Államokon és Kanadán kívüli országok

Azoknak a vevőknek, akik az Amerikai Egyesült Államokból vagy Kanadából exportáltak Toro-terméket, kapcsolatba kell lépniük a helyi Toro-márkakereskedővel az adott országra vagy régióra vonatkozó garanciaszabályokért. Ha Ön bármilyen okból elégedetlen márkakereskedője szolgáltatásával, vagy nem tudja megszerezni a garanciára vonatkozó információkat, lépjen kapcsolatba a Toro-importőrrel.

- Normál zaj, rezgés, elhasználódás és tönkremenetel.
- Normál elhasználódás alatt (nem kizárólagosan) értendő például az ülések kopás és dörzsölés okozta károsodása, az elkopott festett felületek, az összekarcolt címkék vagy figyelőablakok stb.

Alkatrészek

Azok az alkatrészek, amelyek cseréjét szükséges karbantartás keretében ütemezték, az ütemezett cseréig terjedő időszakra szavatoltak. A jelen jótállás hatálya alatt kicserélt alkatrészekre az eredeti termékjótállási időtartama érvényes, és a Toro tulajdonává válnak. A Toro hozza meg bármely meglévő alkatrész vagy szerelvény javításának vagy cseréjének végső döntését. A szavatosság keretében végzett javításokra a Toro használhat felújított alkatrészeket.

Ciklusálló és lítiumionos akkumulátorokra vonatkozó garancia:

A ciklusálló és a lítiumionos akkumulátorokat az előírt összes kilowattóra-érték jellemzi, amelyet élettartamuk során szolgáltatni tudnak. Az üzemeltetési, újratöltési és karbantartási technikák a teljes akkumulátor-élettartamot meghosszabbíthatják vagy csökkenthetik. Mivel ebben a termékben az akkumulátorok elhasználódnak, az egyes töltések közötti időközökben a hasznos munka mennyisége lassan csökken, amíg az akkumulátor teljesen el nem használódik. A normál fogyasztás következtében elhasználódott akkumulátorok cseréje a terméktulajdonos felelőssége. Igényelhető az akkumulátor cseréje a normál termékszavatosság időtartama alatt a tulajdonos költségére. Megjegyzés (csak a lítiumionos akkumulátorra vonatkozóan): a lítiumionos akkumulátorokra csak alkatrészekre vonatkozó, időarányos garancia érvényes, amely a 3. évben kezdődik és az 5. évig tart, és amelynek alapja az üzemidő és a felhasznált kilowattórák száma. További tájékoztatásért lásd a *Kezelői kézikönyvet*.

Karbantartás a tulajdonos költségén

Motorbeállítás, kenés, tisztítás és fényezés, a szavatosság hatálya alá nem tartozó tételek cseréje, szűrők, hűtőfolyadék, az ajánlott karbantartás elvégzése és néhány normál, a Toro-termékek által igényelt szervizmunka a tulajdonos költségén végezhető.

Általános feltételek

A hivatalos Toro-termékforgalmazó vagy -értékesítő által végzett javítás az egyedüli jogorvoslati lehetőség a jelen jótállás időtartama alatt.

Sem a The Toro Company, sem pedig a Toro Warranty Company nem felel a közvetett, előre nem látott vagy következményes károkért e szavatosság hatálya alá tartozó Toro-termékek használatával kapcsolatban, beleértve a hibás működés vagy a használat hiányának észszerű időtartamára biztosított helyettesítő berendezés vagy szolgáltatás bármely költségét és kiadását a jelen szavatosság hatálya alá tartozó, függőben lévő javítások befejezéséig. Az alább hivatkozott károsanyag-kibocsátási szavatosságot kivéve (ha az alkalmazható) nincs egyéb kifejezett szavatosság. Az eladhatósággal és a használatra való alkalmassággal kapcsolatos minden beleértett szavatosság ezen kifejezett szavatosság időtartamára korlátozódik.

Némely állam nem engedélyezi a véletlenszerű vagy következményes károk kizárását vagy a beleértett szavatosság időtartamának korlátozását, ezért előfordulhat, hogy a fenti kizárások és korlátozások Önre nem vonatkoznak. Jelen szavatosság Önt speciális törvény adta jogokkal ruházta fel, azonban Ön rendelkezhet egyéb jogokkal is, amelyek államanként eltérőek.

Megjegyzés a motorra vonatkozó jótállásról

A termék károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerére külön jótállási nyilatkozat vonatkozhat, amely kielégíti az Amerikai Egyesült Államok környezetvédelmi hivatala (EPA) vagy a levegő minőségére vonatkozó California Air Resources Board (CARB) jogszabály rendelkezéseit. A károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer szavatosságára a fent felsorolt üzemóra-korlátozások nem vonatkoznak. A részletekért olvassa el a motor károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerére vonatkozó jótállást, amely a termékhez mellékelve vagy a motor gyártója által biztosított dokumentációban található.